

EL ATLANTICO



ADMINISTRADOR
JOS. A. THOMAS
APARTADO No. 159

TODA LA SEMANA EN UN DIA

Número 37

5 de Agosto de 1950

Año 1

Limón, Costa Rica
Vale 25 cts.

Cosas que chocan en Limón

Gamines en las Calles

Con tristeza hemos notado que aún en horas lectivas pululan por las calles de Limón menores de edad que debieran asistir a las escuelas. Verdaderas plagas de limpiabotas acosan a los turistas e importunaron a estimables personas que vienen al Puerto en busca de tranquilidad y descanso.

Si vamos al cine con nuestra familia, desde una cuadra antes nos atajan los vendedores de chichitos y nos ofrecen su mercancía poniéndonos la caja en las narices. Si salimos de paseo por nuestras calles, nos encontramos que estas se han convertido en plazas de deportes y que muchachos de todas las edades se dedican con peligro de sus propias vidas, por el tráfico de vehículos, a practicar el deporte del bate. Si nos sentamos a tomar sombra en el parqueo diagonal al Miramar, entonces vemos a los propios escolares que se entretienen tirando piedras y palos maltratando los preciosos almendros que manos generosas plantaron para embellecer este sitio. Por la seguridad de los niños y para tranquilidad de los peatones, creímos que la Policía debiera intervenir en este asunto.

FISON

Agradecimiento

Por el motivo del día de San Vicente de Paúl

La sociedad de San Vicente de Paúl, da en ésta oportunidad, las más expresivas gracias a las personas que ayudan con sus contribuciones, en particular a doña Paquita de Canalias, quien tan desinteresadamente efectuar las rifas dominicales. A la Northern Railway Co., Compañía Bananera, y municipalidad de Limón.

Por los caminos polvorrientos y tras de los Setos

- CONTINUACION -

II

El espectáculo de los detenidos, espaciados entre dos o más carabineros, era ahora frecuente por el camino donde vivíamos. Por allí debían pasar todos los arrestados en una docena de pueblos dependientes de nuestra cabecera de partido, y debían venir a pie, a falta de otro medio de transporte. Dicho camino constituyó la salida natural de la región hacia la llanura del Fucino. Como carecía de un firme duro y permanente, cambiaba de aspecto según la estación del año. Todas las mañanas se veía por el camino una larga procesión de burros, mulas, vacas y toda clase de carros, acompañada de numerosos habitantes del lugar; y todas las tardes, en sentido inverso y visiblemente fatigado, volvía a hacer su aparición el cortejo. El punto más importante del camino, ya dentro del pueblo era una fuente con abrevadero, en el que por la mañana hacían colas las bestias para desratizarse y aprovisionarse de agua para el resto del día.

Fue un acontecimiento de la mayor importancia la primera vez que mi padre accedió a llevarme consigo a Fucino. Tuve, de repente, la impresión de ser yo, un hombre. Me desperté cuando todavía era de noche y estaba ya uncidos los bueyes*, lista la carreta a la puerta de la casa. A la sazón, la que procedía al amanecer, la mole grandiosa de los bueyes, el sencillo aspecto de los enseres cargados en la carreta —el arado, el saco de heno, los barriletes de agua y de vino, el canasto con la comida— y el imprevisto, aunque ritual, canto del gallo, todo era la representación cabal de la vida laboriosa, seria, a la cual se me permitía entonces acceder. Se debía partir tan temprano porque nuestras, situadas ya en el interior del Fucino, quedaban a ocho kilómetros de casa.

Resultaba, así, prudente, tanto para nosotros como los bueyes, el llegar a destino antes de que se levantara el sol. Una carreta tirada por bueyes se nueve casi a la misma andadura que la del paso del hombre. Pero esta lentitud correspondía admirablemente a mi estado de ánimo, la del machetazo con conciencia adulta que, por primera, participaba en un acto de sus mayores. Observaba con curiosidad a los labradores que nos acompañaban o adelantaban, a lo largo del cortejo formado por la caravana de hombres y bestias de labor su apatía, su gravedad, su silencio y —trataba, en lo posible, de disimular su emoción, comportándose como los demás. No reparaba siquiera en que mi padre, absorto en sus pensamientos apenas me dirigía la palabra. Ello era, justamente, la prueba de que ya no me consideraba un niño. Según yo, conforme íbamos avanzando por la llanura, la muchedumbre de campesinos y la aglomeración de carros y animales iban alejando. A mano derecha e izquierda, se desviaban hacia los

terrenos de labranza, hasta que, por fin, nos encontramos solos. Sólo entonces se dió cuenta mi padre que se había olvidado de algo sumamente importante: su provisión de tabaco. ¿Cómo iba a pasar toda una jornada, respirando el aire denso de Fucino, sin una brizna de tabaco que fumar? El sol ya se había levantado y estábamos demasiado lejos de casa para volver a ella. Me sentí particularmente mortificado al escuchar a mi padre, que no cesaba de repetir: «Nunca me habrá sucedido, nunca hasta ahora». ¿Sería ésta la culpa? Estaba consternado. Aquella jornada, para mí miserible, se había obscurecido de pronto. Llegados al labrantío, mi padre desunció los bueyes y se puso a arar, sin decir nada, sin dirigírmelo, silencioso, una mirada. La larga y polvorienta avenida, bordada de alamés, estaba desierta, como también los campos de labor, vecinos al nuestro. No existía, por lo tanto la menor esperanza de que algún conocido compatriota su petaca con mi padre.

Iba éste a clavar el reyo del arado en la primera besana, cuando me llamó:

—Ten este dinero y ofrécelo al prímero que pase a cambio de un cigarro o de picadura⁵.

—El sol ya calentaba. No era probable encontrar a alguien por la carretera. Mi padre se quitó el chaqueta, puso la mano en la mananca y gritó a los bueyes con vozronca y airada. Yo fui a sentarme en la ribera del canalillo que esperaba el campo de la carretera, contemplando a mi padre, curvado sobre el reyo, tras de los desproporcionados bueyes, yendo y volviendo sobre el mismo terreno, sobre la misma tierra trazando surcos paralelos, color ceniza, en el negro humus de los rastros quemados. Los bueyes se movían cada vez con más lentitud, a medida que el sol describía su curva hacia el cénit y sus rayos caían más aplamados, asu-

No debía permitirse que los niños jueguen diñero en las caíles

Varios vecinos de esta ciudad, quienes son padres de familia, nos ha rogado que hagamos pública su protesta por el espectáculo, poco edificante de multitud de niños que están todavía en edad escolar, jugando en las calles dinero por medio de troncos, a vista y paciencia de los Guardias Civiles.

Nos dicen también que sería de desearse que tanto las escuelas como los guardias interviniéran evitando este espectáculo.

En la casa—en la escuela, nos dice—debería iniciarse una campaña exticta sobre este particular, tratando de corregir al vicio del juego. Las autoridades por su parte debían también cooperar impidiendo por la fuerza que niños pequeños estén jugando dinero en las calles.

Como un principio de moralidad pública, debería iniciarse esta campaña de corrección.

rando la giba. En torno al campo los idiomas permanecían inmóviles, un soplo que moviera su fronda. El agua del canal era turbia, límosa, casi estancada. Una vagá sensación de naufragio y de somnolencia iba poco a poco ganandome. Habría hecho mejor que dandome en casa. Cerca del mediodía la voz de mi padre vino a sacarme del torpor que me dominaba. Hacia nosotros, cabalgando en un borriquillo, se acercaba un labrador por la carretera. Parecía que ambos, jinetes y ca-

Pasa a la página 4

Presa de mercaderías en la Aduana

Una muy importante comunicación ha enviado a una alta dependencia del Gobierno el guarda del almacén de la Aduana de Limón. Dice dicho empleado que el congestionamiento de mercaderías en la Aduana de ese puerto debese sobre todo lo dicho y alegado, al pésimo estado del techo de un galerón en donde antes se almacenaban determinadas mercaderías como aceites, grasas, pinturas y marquinarias pesadas.

Como el estado de ese galerón es pésimo, tales mercaderías que por sus dimensiones y peligros ocupan mucho lugar,

hubieron de ser almacenadas en la Aduana Principal, ocupriendo así el congestionamiento de que se ha dado cuenta y que tantas dificultades ha acarreado.

Estimado guarda que si esa techumbre se arregla y se pueden de nuevo guardar allí tales mercaderías, en mucho se solucionaría la falta de espacio en la Aduana Principal.

La noticia ha sido muy tomada en cuenta y se ordenará hacer un estudio sobre el particular, a fin de ver si es posible en efecto llegar a un arreglo de tal galerón.

Visite la "Pensión Venezuela"

situada 150 varas al Oeste de la Pulpería La California, donde será usted bien recibido.

Atención esmerada, Servicio de agua caliente y fría, cuartos higiénicos y cómodos, buena alimentación. Siéntase como en su propia casa sin gastar más dinero de la cuenta. Todo este confort, sin omitir gasto alguno y precios módicos se lo ofrece.

AMABLE de BARQUERO.

200 varas al Sur del Atlántico

ACTIVIDADES DEPORTIVAS

— A CARGO DE CHALO —

FUTBOL

El Colegio para Guápiles. En la mañana del día de hoy saldrá rumbo a Guápiles el magnífico once del Colegio de Limón, cumpliendo amable invitación del Atlético Poccí de esa localidad. Según el programa deportivo preparado, se hará un baile hoy sábado en honor a los visitantes y mañana el encuentro futbolístico cuyos detalles daremos en próxima edición.

Colegio de Limón F. C. 5 Torino 2. Este fue el resultado del encuentro único efectuado el domingo en el estadio de fútbol. Dicho partido se dedicó al Director del Colegio de Limón Lic. Raúl Zamora Nens.

A pesar del mal estado de la

cancha, no se dejó de ver jugadas magníficas, como también entradas penetrantes en ambas líneas defensivas. Los colegiales fueron los primeros en tomar la delantera mediante potente shot de Eduardo Alvarado. Continuó el evento y es así como Milton Binns del Torino logró el empate al disparar fuerte hacia el ángulo izquierdo; bolo que no pudo atrapar Cox a pesar de su gran esfuerzo. Los colegiales entonces redoblan sus esfuerzos y colocan mejor sus baterías para tomar una constante ofensiva sobre la meta de Carlos Luis Mena, y es así como vemos al diminuto Fabio Rodríguez (Retana) meterse desde su ala para tirar fuerte y anotar; luego

es Emilio Sarkis quien se encarga de nuevo perforar mediante magnífica entrada por el ala derecha. El Torino entonces se rinde y es Carlos Cerdá y Fabio quienes apresan anotandos 2 tantos más. Antes de finalizar, Meco del Torino demostrando fibra en el shut, anota el último de la tarde para su equipo.

BEISBOL

Hoy a las tres de la tarde se efectuará el primer encuentro de la serie de tres entre el Júpiter (Campeón de 1950) y el Subcampeón Braves. Mañana y el lunes se llevarán a cabo los otros. Esta serie se debe al aporte de una buena suma de dinero de dos grandes deportistas de nuestra ciudad, quienes además del interés monetario, ya que se trata de una apuesta, lo hacen con el noble propósito de no dejar decaer el beisbol que es el deporte, orgullo de nuestra provincia.

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento

— Continuación —

Necesidad del Proyecto

La zona que sería abastecida por el proyecto de Paulo Afonso comprende las ciudades del Recife y Salvador y la región interior de la combra formada

en el noreste del Brasil. El gobierno brasileño considera que el mejoramiento de las condiciones económicas de esa sección del país constituye una apremiante necesidad nacional y cree, además, que este proyecto significaría para la industria brasileña, hoy tan grande, concentrada en las zonas de Río de Janeiro y São Paulo. Sin embargo, la falta de energía eléctrica restringe un mayor desarrollo económico en el noreste. Por esto, el gobierno brasileño ha dado primordial importancia, dentro de su plan de fomento, al proyecto de Paulo Afonso.

Descripción del Proyecto

El Río São Francisco, de una longitud total de 2.000 millas, se divide en 3 zonas principales. El río corre por una región montañosa; atraviesa luego una alta meseta de la cual baja por una serie de rápidos y cascadas hacia el llano del litoral. El salto de Paulo Afonso es una cascada que se forma cuando el río baja de la meseta hacia el llano y representa alrededor de un 25% de la diferencia de altura entre estos dos niveles. El salto es de hasta aproximadamente a 150 millas aguas arriba de la desembocadura del río.

El proyecto contempla la instalación de una planta hidroeléctrica con una capacidad generadora de 120.000 kilovatios, en el salto de Paulo Afonso. Este sitio, sin depósito de almacenamiento, tiene una capacidad hidroeléctrica potencial estimada en 540.000 kilovatios.

Se construirá una presa baja de concreto en 2 secciones con un promedio de 32 pies de altura, justamente encima del salto, para desviar el curso del río.

Pasa a la página 3

When You Need Hardware, Plumbing and Electrical Supplies, Try

LA PROVEEDORA

Hinges
Hasps
Barrel Bolts
Nails
Tacks
Wood Screws
Machine Bolts
Carriage Bolts
Files
Door Locks
Cupboard Locks
Wardrobe Locks
Padlocks

Machine Oil
Drawer Pulls
Egg Beaters
Strainers
Flashlights
Batteries
Flashlight Bulbs
Shotgun Shells
Screw Drivers
Planes
Fish Hooks
Pack Needles
Pliers
Mineral Tar

Bits
Drills
Axe Handles
Hammer Handles
Screen Wire
Screw Eyes
Screw Hooks
Wire Brushes
Shoe Brushes
Chisels
Horse Shoes
Pipe Elbows
Pipe Tees
Pipe Unions

Pipe Nipples
Faucets
Knives
Forks
Spoons
Paints
Varnish
Enamels
Ocres
Paint Brushes
Linseed Oil
Turpentine
Window Glass
Electric Wire

Electric Cord
Sockets
Switches
Electric Irons
Iron Plugs
Lanterns
Lamps
Sand Paper
Emery Cloth
Wrenches
Hammers
Saw Blades
Machetes
Rat Traps

Hundreds of other items too numerous to mention. Remember, our prices are reasonable and everything is sold with our money back if not satisfied guarantee.

LA PROVEEDORA

BOX 175

PUERTO LIMON

EDITORIAL

Dando un vistazo a varias personas encontradas en las calles de esta ciudad, nos hace notar aparentemente que todo marcha bien; pero en realidad "las cosas no parecen ser lo que en realidad son". Una gran mayoría lleva fisionomía dorada, bajo las cuales se ocultan tristezas, privaciones y necesidades. La necesidad de la vida gradualmente se aleja de nosotros, aunque pensamos que la inclinación puede ser reprimida por medio de la labor lucrativa.

No es nuestra intención cargar la responsabilidad por la actual circunstancia en ninguna persona en particular, pero ya que nuestras actividades industriales han sido tan reducidas, es presumible que algo sucede en algún lugar. Hemos llegado al octavo mes del año sin la realización de los adelantos que esperábamos al iniciarse el año 1950. Al contrario, los ofrecimientos en el trabajo y los salarios son más oscuros, mientras el poder de entrada de los pocos fortunados empleados está en declinación y los precios de nuestros necesidades han aumentado. Esta íntima es una consecuencia lógica en vista de la muy reducida ganancia de los comerciantes y en cambio tienen que afrontar grandes gastos. Nuestras empresas comerciales, industriales y otras actividades productivas están en decadencia, pues propietarios o dueños han tenido en sus intereses personales hacer cambios los cuales han traído más sufrimientos a consumidores y jornaleros.

La vida social donde el hombre presenta lo mejor de sí, también los terribles efectos de la depresión pueden ser vistos. Mucho se ha escrito y hablado en estos días sobre las miserias de la situación económica de nuestra provincia. Nuestras autoridades locales están haciendo todo lo posible para mejorar la situación, pero pensamos que hay otros que deben estar interesados y cooperar.

La Nueva Tienda LA NOBLEZA

— de —

JORGE AYUB

Acaba de recibir: un gran surtido de: seda, telas para camisas, medias de seda, pantalones, rayón para baño, Army legítimo, un gran surtido de valijas a los más bajos precios de plaza

Situada: Esquina sureste frente al Correo de Limón

Croniquillas de la Escuela Tomas Guardia

El campeonato interescolar

El pasado 28 del corriente, midieron sus fuerzas la Selección A. Azul y el Quinto C. Lilas. El score fue 33 los Lilas, 6 los Azules. Arbitro este encuentro Filippo Alexander.

El segundo partido correspondió, al Sexto A. Blancos y a la Selección A. Café. El triunfo correspondió a los Blancos por 28 puntos score. En este partido vimos actuar a dos elementos nuevos, los hermanos Mora que se desempeñaron bien durante el partido, sobre todo Mario tuvo una actuación que gusto bastante. El Arbitro de este encuentro fué Sidney Stiward.

Cruz Roja Juvenil:

La Cruz Roja Juvenil estará integrada por los alumnos que por sus promedios sean los primeros de la clase; es así como se reunieron los representantes de cada grado para organizar la Cruz Roja Juvenil bajo la dirección del Profesor José Zúñiga. En esta primera reunión se leyeron los estatutos y se eligió directiva que quedó integrada en el orden siguiente. Presidente: Rafael Ruano, Vicepresidente: Ervin Hines, Secretario:

tario: Leonardo Grant H., Tesorero: Rigoberto Mohs, Fiscal: Roy Grant, Vocales: 1: Francisco Gutiérrez, 2: Blas Alvarado, 3: Berlin Barnet, 4: Bentlin Grant.

El Patronato Escolar celebró reunión con el personal de la escuela, para tratar de la feria anual que se hace para recolectar fondos para el comedores escolar o vaso de avena que se atiende diariamente con un número de docientos alumnos. Oportunamente informaremos de lo acordado en esta interesante reunión.

Para sus trabajos de Imprenta

EDITORIAL VICTORIA

San José, Costa Rica Ap. 1428

Doctor Oscar Pacheco

Médico y Cirujano
— de la Universidad de Pensilvania —

Especialidad en enfermedades de las señoras

Oficina: 75 varas al Oeste del Colegio de Señoritas

SAN JOSE, C. R.

Horas de: 10 a 12 m. De 2 a 4 p. m

Cía. Eléctrica de LIMON

Recuerda a sus abonados que los recibos por servicios eléctricos deben ser cancelados en la primera quincena de cada mes.

The Electric Company of Limón hereby reminds its subscribers to the electric services that the payments are to be effected within the first fifteen days each month.

Banco Interna...

Viene de la página 2

vrio hacia la planta de energía. La longitud total de esta presa será de 2,7 millas, aproximadamente. La presa atravesará un crecido número de canales que el río forma en aquél punto, y no estará provista de compuertas y vertederos laterales, para desviar de los canales el agua que no se necesita para la generación de energía. La presa se destinará únicamente para desviar el curso del río hacia la toma de la planta y no para depósito.

Las condiciones de los cimientos de la presa y la planta de energía parecen excelentes, ya que las formaciones rocosas de este sector son de granito macizo. La presa, la toma y la tubería de presión serán sencillas. Cada unidad de 60 000 kilovatios tendrá toma y tubería de presión independientes. Las tuberías de presión serán túneles verticales, cortados en el granito sólido revestido de acero y hormigón, con pequeñas aperturas horizontales en la parte inferior hacia la estación de energía. La estación de energía será íntegramente subterránea y diseñada para instalar tres unidades de 60 000 kilovatios cada una.

El equipo generador contemplado en el préstamo consistirá de dos unidades de 60 000 kilovatios cada una. Se em- plearán dos series de transformadores de clase simple instaladas en una subestación al aire libre en el salto.

El sistema primario de transmisión consistirá en dos líneas de circuito simple de 220 000 voltios cada una, que principiarán en la subestación elevadora de Paulo Afonso. Una de ellas, via Paquievera, La otra, de 275 millas, de largo, irá por el Sur a Salvador, via Itabana, En. Recife y Salvador se instalarán subestaciones de reducción de 40 000 amperio-kilovatios cada una, para servir estas ciudades. En Recife se instalará un reduedor de frecuencia de 30 000 kilovatios, para reducir de 60 a 50 ciclos con el fin de unirlo al sistema de distribución existente. En Salvador se instalará un condensador para mejorar el factor energético, dentro del sistema.

El sistema secundario de transmisión necesitará la instalación de subestaciones de reducción de 10 000 kilovatios en Paquievera, Itabana y una subestación de 20 000 kilovatios en Recife, además de la que servirá la ciudad. Estas estaciones reducirán el voltaje de las líneas secundarias de 220 000 voltios a 66 000 y 33 000. Se necesitan alrededor de 315 millas de líneas de 66 000 voltios.

Pasa a la página 4

GRAN SURTIDO

Para sus regalos para el día de la Madre

15 DE AGOSTO

Encuentra usted a su gusto y alcance de su bolsa en la

TIENDA HOLLYWOOD

de

SALOMON BERENZON

CIUDAD DE LIMÓN

Tome KOLA GARRON

CLUBES DE MERCADERIAS

Tienda La Barata - Mueblería Kader

— de —

MOISES KADER F.

Recordamos a nuestros socios que perderán su derecho por la falta de pago de tres cuotas. Les rogamos efectuar el pago semanalmente.

RUBEN CHING e HIJO

— EXPORTADORES DE CACAO —

Recibimos: Cacao - Cocos - Copras

Pensión Central en frente del Correo, Limón

Banco Interna...

Viene de la página 3

voltios, de las cuales 45 milas serán de doble circuito con torres de acero. El resto será de circuito simple. Se requiere 6 subestaciones de reducción en el sistema de 66 000 voltios con un promedio de 5.000 kilovatios cada una. El sistema de 33.000 voltios comprende alrededor de 500 milas de linea de circuito simple. Este sistema conectaría aproximadamente 40 pueblos y ciudades, cada una de las cuales necesita una subestación de reducción para establecer el contacto con su sistema de distribución.

Por los caminos...

Viene de la página 1

balgadura flotaron sobre la nubecilla de polvo que levantaban los cascos del jumento. Corri a su encuentro, le mostré el dinero que me diera y le ofrecí al campesino comprarle su tabaco, señalando a mi padre que seguía arando. Era un labrador de aspecto muy pobre,

—No llevo un cigarro entero, sólo medio.

—Bueno—le respondí; tengo esta moneda y démelo.

—Y por qué habré de estar durante todo el día en Fucino sin poder fumar?

—Así como tu padre vale más que yo?

—No, mi padre no vale más que usted, pero si algo lo distuga es capaz de estar durante una semana sin pronunciar una palabra.

—Tanto peor para él; añadió el campeón.

Yo continuaba caminando junto al burro. Comenzaba a desesperar de conseguir el tabaco. ¿Cómo obtener

aquel medio cigarro?

—Llevamos una buena comida en la canasta—explicó. Si quiere, puede regalarme mi parte. Tenemos, también, un barrilillo con vino fresco de nuestra viña.

—Ten—me dijo el hombre, alarmándose el medio cigarro. Te lo regalo.

—¿No acepta el dinero?

—No, medio cigarro sólo puede negarse o regalarse.

No quiso insistir, porque tenía demasiada prisa en ir a donde mi padre y mostrarle mi éxito.

—¿Qué curioso!—comentó mi padre, luego que le hubo relatado nuestra breve conversación. Debiste, cuando menos, pedir que te dijera mi nombre.

Patrón algunos meses. Una tarde, que me encontraba bajo el porche leyendo las fábulas de Fedro, vi pasar, conducido por dos carabineros, al mismo hombre del medio cigarro. Lo reconocí en seguida, sin dudar un instante, y tuve una fuerte emoción, el corazón me latía con violencia. Corri en busca de mi padre a darle la noticia, pero no se hallaba en casa. La encontré dentro de beber a los bueyes. Mi asusto debía ser alarmante porque, apenas me vi, quiso saber si había sucedido alguna desgracia en casa.

El día siguiente era domingo. Después de la misa, al salir de la iglesia, encontré a mi padre que me guardaba para llevarme ante el juez.

—Exponle tú mismo el caso—me pidió mi padre.—Al fin de cuentas tú conoces mejor que yo.

—Ha sido detenido por robo—afirmó el juez.—Pero, en realidad, y a

Ciática Lumbago

La persistencia
del dolor le indica
que se trata
de algo más que
cansancio



Es necesario eliminar los desechos y sustancias nocivas (tales como el ácido úrico) que son la causa probable de sus dolores.

Para esto, haga uso de un medicamento de acción reconocida: las Pildoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Con la ayuda de las Pildoras De Witt, las impurezas mencionadas

serán expulsadas de su organismo, por cuanto este medicamento ejerce su benéfica acción directamente sobre los riñones, es decir, los órganos más importantes de eliminación.

Adquiera un frasco de Pildoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Cincuenta años de éxito son su mejor recomendación.

En frascos de dos tamaños, con 40 y 100 pildoras.

Píldoras DEWITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

INDUSTRIA BRITANICA

jugar por su aspecto, se le creería más bien un asesino que un ladron.

—Algo de malo debe haber cometido—sentenció mi padre—para que los carabineros y el juez lo crean un ladrón. De todas maneras, sólo Dios puede juzgarlo.

El juez accedió a que lo visitáramos en la cárcel y nos proporcionó un salóvoco para entrar en ella. Recuerdo todos los detalles de la visita Mi tierna edad y la circunstancia de

ser la primera vez que pisaba un lugar parecido, influyeron para que mi atención permaneciese despierta.

—Deberíamos llevarle algún producto mi padre.

Lo mejor sería un cigarro—sugirió.

El carcelero nos condujo a una celda pestilente y nos indicó una reja a través de la cual podíamos hablar con el preso. ¡Qué gusto me dió que me reconociera inmediatamente!

(Continuará)

Varied and wholesome food at reasonable prices can be obtained at

RESTAURANT VALENCIA

Situado en el local del Hotel Valencia en la calle del Paso de la Vaca, 125 varas al Norte del Mercado Central, San José. Ofrece alimentación variada a precios razonables, bajo nueva administración.

ATENCION LIMONENSES

— en la —

NUEVA TIENDA

Han recibido gran surtido de Foulards americanos. Gabardinas para mujer, Franelas y Crespones de hilo astampados, a precios bajos.

Está situada contigua al Hospedaje de Rolando Young

THE ATLANTIC

ALL THE WEEK IN ONE DAY

Editor:
JOS. A. THOMAS

Number 37

August 5, 1950

Post Box 199
Limon, Costa Rica

FROM OUR DESK

OUR TASK

BY THE EDITOR



Birth Anniversary of Britain's Queen

With much delight we adorn these columns with the photographs of Their Majesties, the King and Queen of Britain, as a special token of esteem on the occasion of the birth anniversary of Her Majesty.

Fifty years ago yesterday was born at the Scotch Castle of Glamis, home of age-old traditions dating from the time of Melville, immortalised in Shakespeare's famous tragedy, "The Lady Elizabeth Angelo Bowes Lyon" who in her twenty third year became the wife of the then Duke of York, now King of the vast British Commonwealth of Nations. Although not previously trained for the high station, however, on the accession of her husband, without cavi, she assumed her duties as Queen and so well has she acquitted herself, that she stands now as the true prototype and example to all British womanhood; in fact not only to British womanhood, but to the universe of womanhood. She has earned endorsement not only by those hearts where through runs British blood but almost throughout Christendom.

During the years of peace it has been recorded that this noble Lady wended her dainty way through the highest salons and the poorest quarters exploring thoroughly the problems of her people, acquiring understanding of the minds and aspiration of all classes from the highest to lowest and gaining the heartfelt homage and admiration of all sections of her great Empire.

Then came the terrible war of 1939-1945 and it is said Queen Elizabeth found fresh and unexpected ways of getting even closer to the hearts of her people. It was gloomy moments for the Nazi Bombers to destroy a portion of Buckingham Palace, but little did the Germans realize that by such wanton act they helped to bring home to the ordinary man, woman and child of age of reason, one of the fundamental principles of British democracy; namely; that the kingdom's rulers did not esteem themselves overlords of their subjects or members of a higher race than those over whom they rule, and by putting the Royal Family thus on a par in suffering with the lowest in earthly possession of their fellowmen, bound still closer the sentimental and homely ties which unite the King and Queen with all Britons.

THE ATLANTIC with due reverence and sincerity of purpose extends its congratulations to Her Majesty on the arrival of the half century years of her very useful life. We also fervently pray that she will not again have the dreaded experience of the years 1939-1945.

THE NEW STORE "THE NOBLE"

— of —

GEORGE AYUB

Has just received a grand and latest assortment of cloth for shirts, silk, silk stockings, pants, bathing suits, Army legitimate, Suitcases of all sizes; Prices are the lowest in the City.

Situated: South - east in front of the Limón Post Office.

In the Basket of the Week

The ability of a people to govern themselves is not easily attained. Liberty, freedom, independence are not mere words. The repetition of which brings fulfillment. They demand long, arduous self-sacrificing preparation.

RUBEN CHING & SON

— EXPORTER OF CACAO —

We Buy: Cacao - Coconuts - Copras

Pension Central in front of the Limón Post Office.

CARIBBEAN REVIEW

Sport News F : The official receipts for the first Test match at Old Trafford, Manchester, between England and the West Indies, were \$ 66,025, of which the West Indies share was \$ 16,955. Nearly 50,000 spectators paid for admission during the four day's play.

Bruce Bairdau, young British Guinean who scored a century in his debut match as an amateur for Burnley in the Lancashire League, in England, followed up this performance with another brilliant century knot against Nelson, scoring 102 out of Burnley's 143 for 5.

The next annual general meeting of the West Indies Cricket Board of Control will take place during October, in Trinidad.

Malvern Football Club, league champions in Trinidad for the past two years, are on a two week tour of Barbados as guests of Spartan Club.

Fourteen members of the British Guiana Portuguese Catholic Guild team are in Trinidad for a two-week sports series with Portuguese in Trinidad. **Jamaica Heads N. Y. Civil Service Commission**

Judge James J. Watson, one of the most prominent members of New York's West Indian colony, has been appointed President of the Municipal Civil Service Commission, which controls several hundred thousand city em-

ployees. Mr. Watson, 68, has been a N. Y. Municipal Court judge since 1931.

Born in Jamaica, he migrated to the U. S. in 1905 and became naturalized in 1913, the same year he graduated from the N. Y. Law School.

Earl Baldwin Leaves the Leewards

Thousands of people turned out to join in an emotional farewell to Earl Baldwin on his return to England from St. John's, Antigua, after relinquishing his post has Governor of the Leeward Islands.

Lord Baldwin, said to be the most popular governor with the masses in 24 years, resigned in disgust after the trade unions, whose cause he sought to aid and with whom he had become a favorite, turned against him and endangered the island's economy by a series of strikes.

Working Class Flats Near Completion

Working class flats under construction in the burst out area in Castries, St. Lucia, by the Colonial Development Corporation, are nearing completion, and the Acting Administrator has announced the Government-approved rates of rental, which range from \$ 8 to \$ 18 a month, with a 25 per cent sewerage rate.

Persons not in the working class category can rent the flats, if available, but must pay 50 per cent higher rentals.

Tramo Joe Lewis LIMON MARKET

We carry in stock everything in grocery, both foreign and native products. The fast movements of our goods enable us to always have fresh supplies.

OUR MOTTO

Best and greatest variety. Full desire to please our buyers
A little profit on our money, but no profiteering

JOE LEWIS, Proprietor

WEAR

Clifford Steele's
Tailor Made Suits

Here are three special reasons why you should
FIRST: The high qualities of our Materials.
SECOND: The neatness of workmanship
THIRD: The elegant fitting of our garment
 Which will never get out of shape.

Centrally established near the British Vice Consulate
 in the City of Limón.

On The Russian Military Power

(Continued from last issue)

The quality of the Russian soldier was demonstrated in the last war. He is frugal and extraordinarily tough. His superiority shows especially under adverse climatic conditions, in winter and especially at night, a kind of warfare not mastered equally by the soldiers of the western powers.

The Russian offensives primarily succeeded because of the ground forces and the superiority of the Russian tanks. One should not forget, on the other hand, that after Stalingrad all Russian attacks were carried by superior forces against inferior German groups and unfavourable defensive positions. None-the-less it seems that the new spirit of the offense has been successfully indoctrinated in officers and men.

The Soviet Union is self sufficient as far as all resources for war are concerned, with the exception of uranium. Without doubt, the feverish search for uranium in this vast empire will sooner or later be successful.

One must assume that the Soviet military leadership has drawn up its operation plans in the offensive spirit, though Russia is in position to wage a long

defensive war as well as a dynamic offensive war.

On the other hand, we must consider the United States potential.

In the first World War its army started with scant experience and inadequate armaments but in the end decided the outcome of the war. In the second war it presented an entirely different picture. This time a superbly armed, trained and officered army started on equal terms with the best armies of Europe. Especially improved was the cooperation of infantry with tanks and artillery. Air support was truly impressive. However, the United States army lacks the battle experience required for a war with fresh and well-led mass army of the kind Russia will put into the field. The chief hope of the American army lies in advanced technical weapons, especially in the air. It has the additional advantage of having leaders who have the loyalty and respect of the people.

The British soldier is tough and determined. But one must assume that Great Britain will put only small forces on the European continent.

ST. MARK'S CHURCH

LIMON, COSTA RICA

*The Church is the Pillar
and the Ground of the Truth*

S E R V I C E S :

SUNDAYS: 6:00 a. m. Solemn Holy Eucharist Sermon
 8:00 a. m. Choral Holy Eucharist
 3:00 p. m. Sunday School
 7:00 p. m. Solemn Evensong, Sermon.

Weekdays: Wednesday, Friday, Holy Days 6:00 a. m.
 Monday, Wednesday, Friday 7:00 p. m.
 Saturday: Confession 4:00 - 5:00 p. m.

See Weekly Parish Bulletin for other Announcements

Visit the New Lumber Deposit

Britton and Holness, Limited

Guaranteed First Class Black Heart Laurel, Well Assorted

Situated: Between the former Lindo Brothers' Office and Gourzong's Radio Repairs Front Railroad Yard.

S. D. BRITTON, Manager

France proved in the second World War a surprisingly weak opponent. It had very little opportunity to gain battle experience. Since the Communist Party may play a decisive part in the event of war, France is an untenable position. Between France and Russia lies a military vacuum. One must assume that France will not be able to withstand a Russian onslaught. In conclusion we may draw up the following balance.

Russia today is the strongest land power. In case of war, it will be able to mobilize more men than all its opponents combined. Its air force at the present is still inferior and the same is true to a much larger degree of its Navy. But one must be prepared for the appearance of submarines in enormous quantities, which will not technically inferior to those of the Western powers.

(To be continued)

LEPROSY

By Mortimer O. Aldridge

Leprosy is a disease that was once termed to be an eternal curse. Hence person so infected would be isolated from their relatives for life, without

care or consideration as there was no hope of getting cured; and that the malady was so highly infectious that a healthy person would hide away at the sight of a leper and vice versa.

With the development of science and medical research the conception of the disease has changed in certain countries as it has revealed that the disease is contagious and the Bacillus is susceptible to certain drugs and a cure can be effected. With this understanding there should now be relieved from our thought the abandoning of person so unfortunately infected.

Here in our Republic there are a few known cases of the disease at the institution specially prepared for them in San Jose with special care and medical attention. Many cure have resulted there.

I would suggest that whenever you go to San Jose try and make it possible to visit Las Mercedes Lepers Hospital and get some knowledge of the disease and its control. The affected exhibiting the same human appreciation as if they were well.

Productores Unidos de Cacao, Ltda.

(Old Theatre Moderno)

The United Cacao Producers, Limited, being now under new management is able to pay the best prices.

Consult our prices and in addition we give our best attention to the farmers and other who trade with us.

Fernando Hong On
General Manager

Alfonso Solé Lippa
Assistant Manager

Pension Venezuela

Two blocks south Atlantic Station opposite
Botica Primavera

Whenever you are in San José you will enjoy your stay if you visit, Pension Venezuela. Large airy rooms, newly furnished, Modern Sanitary conditions. Exquisitely prepared meals served. Moderate prices. You are welcome where you will have unequalled facilities for rest and relaxation.

Proprietors: Delfin Barquiero y Señora

British Fight Communist Guerrillas in Malaya Jungle

Army and Air Force Units Start Third Year of Campaign Against Terrorist

While U.S. troops and Anglo-American naval forces are in action on the Korean front, the British are stepping up campaign they have been waging for two years against Communist guerrilla forces in Malaya.

Small tightly-organized bands of kill-and-run terrorists are increasing their attacks, aimed at crippling Malaya, source of half the world's rubber and one-third of the world's rice. The guerrillas, of whom about nine-tenths are Chinese, are now more active than at any time since the campaign began in June 1948. The number of incidents has risen this year from 225 in February, 290 in March, 380 in April, to 509 in May. In two years 803 civilians have been murdered.

In addition to the large number of British troops recently landed in Malaya, air reinforcements have also arrived. These include a squadron of "Bandid" light bombers. The R.A.F. in Malaya is already using squadrons of "Spitfire" fighters and heavy four-motor "Lincolns" bombers.

From the beginning of the campaign in June 1948 up till April 1950 a total of 1,138 bandits had been killed, and 1,004 captured. During the same period 323 police and 134 members of the fighting services—a total of 477 uniformed

men—have been killed.

Communist guerrillas are so ruthless in their terror tactics that they do not hesitate to kill their own people in their attacks. Last month, bandits fired machine guns into the audience of a tent theatre in the village of Bata Elis. Unarmed workers have been murdered at their posts, and the toll of women and children has been heavy.

The planters of Malaya—and their wives—have to sleep with guns beneath their pillows. Most of the planters have sand-bagged their lonely homes in the jungle and have bright lights burning all night so that prowlers can be seen.

The terrain of Malaya favors the guerrillas. Four-fifths of its 50,850 square miles is covered by dense jungle where visibility is often less than fifteen feet. After their hit-and-run raids, the bandits flee into the deep forests where they are able to disperse and assemble as the occasion demands.

It seems likely from the frequency and skill of the attacks that the guerrillas are being directed by a central authority. Their base area is believed to be in the big state of Pahang on the undeveloped eastern half of the peninsula. In the Temerloh district of south Pahang and in the large valley north of Kuala Lipis,

DR. MIGUEL S. DEJUK

Physician and Surgeon of Tulane University United States of America

ADVISES

His esteem patients as well as prospective ones that his office is situated two and a half blocks West of the U.N.I.A. Liberty Hall and his service is at their disposal.

Office Hour: From 2:30 in the afternoon:

there are said to be hidden camps where the bandits do their training.

The insurgent groups are far from being stabilized in these areas however and seem to have no fixed bases for arms, ammunition or food. From jungle hideouts they receive supplies, recruits and protection from «squatters», mostly Chinese, who were forced into the countryside by the Japanese during World War II. There are some 300,000 of these squatters, many of whom occupy jungle clearings and grow fruit and vegetables for a livelihood. They live in terror of the guerrillas, who murder them if they inform on them.

To cope with the new threat from the bandits, the Government has appointed a Director of Operations, Lieutenant-General Sir Harold Briggs, who is charged with the task of coordinating the anti-bandit operations of the police and fighting services.

Caribbean Review

Adams Denies Interest in Chief Justice Post

Granley Herbert Adams, majority leader in the Barbados House of Assembly and prominent West Indian lawyer, has denied to the press that he is interested in obtaining appointment as Chief Justice of the Windward and Leeward Islands, the post recently vacated by Sir Clement Melone.

Adam's denial followed press reports that he had been offered the job. The labor leader did not confirm nor deny. He however said: "I am not interested even in the Governor-Generalship of Austria".

To Administer Sugar Workers' Loans
The Government of Barbados is

creating a special department to administer loans to enable sugar workers to purchase or repair houses.

Funds for the loans are derived from a cess on sugar exported to the United Kingdom at a guaranteed price and allocated to a Labor Welfare Fund.

Workers employed in any form on agriculture or agricultural products will be able to borrow up to \$1,440, if buying or building a house, and up to \$480 for repairs. The loans will be free of interest for the first year, and thereafter will bear interest at two per cent.

New Party Makes Strides in Grenada

A new political party, launched in a country district of Grenada a year ago, has now invaded St. George's, and proposes to contest every seat at the general election due to be held in February, 1951, on a basis of universal adult franchise.

It is the Grenada People's Party, founded by E. M. Gairy, ex-Trinidad and Aruba worker, whose chief lieutenant is Robert Modeste, now back home in business after several years in South American countries.

Constitutional Reform Reaches Leewards

The Leeward Islands, including Antigua, St. Kitts-Nevis and Anguilla, and Montserrat, are to benefit from a wave of constitutional reform that is sweeping the British Caribbean. On the basis of recommendations of a committee which reported last January 22, adult suffrage with a simple literacy test is to be introduced into these islands in time for the general elections to be held in October.

Approval of the Secretary of State for Colonies in London has just been given to this reform, which means that all income, property, tax, or rent qualifications for voters will be removed, and the only remaining requirement will be that the person be 21 years of age or over, and be able to read and write well enough to set down on the prescribed form what his or her income is.

EDITORIAL VICTORIA Ltda.
San José, Costa Rica

RESTAURANT "ECOS DE PARIS"

Conveniently situated in the heart of the capital 300 yards South of Musman's Bakery, San José - PHONE 6289

We specialize in excellently prepared meals along with an efficient stock of the best liquor.

OUR BOAST IS «Eat where the best sanitary methods are practiced in the preparation and serving of food».

Personally attended by the proprietor:

CEDRIC KERR

MERCHANDISE CLUBS

Cheep Store - Kader Furniture

— de —

MOISES KADER F.

We remind the members of the Clubs that failure to pay three consecutive quotas they forfeit all rights.

Make your payments weekly

THE PEOPLE'S HOUSE

JACK ORANE SUCS. - Limón

You will need a good article
for your money so see us first
for the best of everything —

Suitings, dress materials, and
all other requirements in Ladies'
& Gents wear prices always to
please you.—

Commissioner's August Message to the Costa Rica District of the U. N. I. A. & A. C. L.

August 1929. Of the World

Co-workers, Officers, Members and Friends of the Garvey founded Universal Negro Improvement Association and African Communities League-August 1929 of the World.

Greetings:

We have entered the eighth month of the year, the month of August, a month of much significance to West Indian Negroes and their off spring, irrespective of our accidental place of birth; be it in Jamaica, Barbados, Trinidad, Panama, Cuba, Costa Rica or elsewhere.

In the month of August the greatest West Indian born son of Africa was brought into this world; he who has opened the eyes of the Negro, awaken him to consciousness, stopping him from looking with evil eyes and spirits of hate on a fellow Negro who happen to see the light of the sun from the skies of some other lands. This man was born in the Parish of St. Ann, Jamaica British West Indies on the 17th. day of August 1887: His name was Marcus Garvey—He founded the Universal Negro Improvement Association and the Black Star Line Steam-ship Cooperation—He is said to have died in England in the month of June 1940.

Beginning August I thru 31 of this year 1950 the 11th. In-

ternational Convention of the Garvey founded Universal Negro Improvement Association is expected to be held in Monrovia Liberia, West Africa. Members of the High Executive Council and Delegates from almost all countries where the Organization is established shall be present to further implement the carrying out of the objects and Aims of the Association.

True hearted members and well-wishers of the Association and the Race shall all pray to the God of our Fore-fathers the Supreme Ruler of the universe for the guidance and wisdom during the sessions.

August 1st 1950 marks another anniversary of the abolition of slavery under the British Empire and of the Negro slave trade. One of the greatest events of the eighteenth century was the abolition of slavery; an event which earlier generation would have considered, even if they had desired, as impracticable.

This came as history shows through the initiative of various organized movements and Revolutions; to mention some, the French Revolution, the Oxford Movement, the Evangelical Revival and other recognized manifestations.

Slavery was a very old institution; in the Old World only

The Royal Norfolk Agricultural Show

Held on the Royal Estate at Sandringham.

The Royal Norfolk Agricultural Show was recently held on the Royal Estate at Anmer Park, which is one of the best showground settings to be found in Norfolk. The Show was visited by His Majesty the King, who is President, accompanied by her Majesty the Queen and Her Royal Highness Princess Margaret.

The opening day of the Royal Norfolk Agricultural Show was one of records. Cattle entries were 659, as against 549 last year, and the total horse entry also created a new record at 666. The Show was visited by His Majesty the King, accompanied by Her Majesty the Queen and Her Royal Highness Princess Margaret. The Royal party arrived just in time to hear that His Majesty had taken two firsts with his Red Polls, named Royal Frolic and Royal Gladiolus. More than 30,000 people attended the Show on the first day and they included Mr. Thomas Williams, Minister of Agriculture, and Mr. Jess Andrew, President of the Chicago International Livestock Exposition. This picture shows Her Majesty the Queen presenting His Majesty the King with the King's Lynn Silver Challenge Cup for his success in the Red Poll group. (Picture circulated July 1950.)

(For immediate release.)

captives of war were kept as slaves and it was never a commercial business; Rome had vast numbers of them, Saxons, Gauls, Angles and others, and that they may not look so numerous no distinctive dress was given them, they move about the city apparently like free men. The African tribes and nations had the same ruling with their slaves.

The purchase, export and traffic in slaves as a business, a new business, come along after the Discovery of America by Columbus. It began some what this way. In the West Indies beginning in Hispaniola «now Haiti» the aboriginal Arawaks proved totally unfit for working

in the mines and sank under it. The Caribes under no circumstances could be got to work.

(To be continued)

Doctor Oscar Pacheco

Physician and Surgeon

From the University of Pennsylvania, U. S. A.

SPECIALITY:

Diseases of Women

Office: 75 yards West of the Colegio de Señoritas-San José

HOURS: 10 - 12 m. - 2 - 4 p. m.

Compre y lea todos los sábados este Semanario

TIENDA HOLLYWOOD

ot SALOMON BERENZON

Latest Flash

American Prints	36 inches wide a	Just Arrived
American Prints, A. B. C.	36 inches wide a	€ 2.00 yard
Gabardine Shirts, fine, with zippers	a	2.50 yard
Gabardine Shirts, fine, with button	a	20.00 ea.
Gabardine Shirts, wistra, with zippers a	a	18.00 ea.
Blue Dien, for men's pants	a	15.00 ea.
Army Khaki for men's pants or suit	a	3.25 yard
Shark-skin in all colours, English Casimires, plain & striped	a	5.50 yard

FOOTWEARS

Fine quality children shoes	€ 12.00 pair
Fine quality college students shoes, rubber soles, and everything else you need	

AT REDUCED PRICES

Visit us and you will be convinced

THOMPSON

FOR

TOOLS

WOLF BUILDING - SAN JOSE

(Opposite to Templo Bíblico)

Foto acompaña a presentación de la Exposición

Monseñor Obispo Licenciado

Ministerio de Educación del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica